

Töröksziget

független keresztény politikai naplaj

Szerkesztőség és kiadóhivatal
Békéscsaba, II., Szent István-tér 18 szám
Telefon 60, este 6 óráig és ünnepnap 409

Felelős szerkesztő
MIGEND DEZSŐ

Előfizetés: 1/4 évre 6 P, 1 hónapra 2 P
Egyes szám ára 10 fillér
Postafelraképzéskénti csekk számla: 34.141

Harc Európa új korszakáért

Magyarország csatlakozott a háromhatalmi egyezményhez, melyet a háború mielőbbi befejezése és a világ megbékélése érdekében néhány héttel ezelőtt Berlinben Németország, Olaszország és Japán megbízottai aláírtak. A csatlakozás nem jelent meglepetést senki számára. Magyarország nyomban az egyezmény aláírásakor kifejezte rokonszenvét és együttérzését a hármassal szemben, s amikor ezt tette, következetes maradt külpolitikájának ahhoz a nyílt, őszinte, hűsz év óta folytatott vonalához, amely a magyarság nagy nemzeti céljait szolgálva, taníthatatlan hűséggel kitartott a hatalmas barátai mellett. A csatlakozás tehát természetes folyamán a két évtized külpolitikájának s amíg egyik oldalon még szorosabban köti a baráti államokhoz fűződő szálakat, a másik oldalon újabb hitvallás a béke és a igazságon felépülő új Európa mellett.

A paktumhoz való csatlakozás indokait a leghivatalosabb magyarázat, a magyar kormány hivatalos nyilatkozata tárja fel, nemcsak a magyar közvélemény, hanem az egész világ előtt. Megállapítja a nyilatkozat, hogy Németország, Olaszország és Japán szövetsége az emberiségre súlyosan nehezedő háború kiterjesztése ellen a tartós és igazságos világ béke megvalósítására irányul. A nagyhatalmak olyan újrendezésért küzdenek, amely a népek fejlődését, az őket megillető térségeken előmozdítja és jólétüket emeli. Ezeket a célkitűzéseket Magyarország nem most teszi magáévá, hanem ez lebegett szem előtt — ez adott hitet két évtizeden keresztül — nemzeti feladatáért folytatott küzdelmében. Magyarországot az igazságtalan demoralizáló párisi békeparancsok földrekenyszerítették. Erejében meggyengítve, súlyos küzdelmek közepette állott, feltárta országvilág előtt igazságtalanul kapott sebeit s kerülve minden kalandos politikát, békés, becsületes revíziót követelt. A trianoni béke engesztelenségét és igazságtalanságát el is ismerték szerte a világon — jóvátételre azonban már nem voltak hajlandók. Cselekedetek helyett szótlanokat és ködös biztatásokat kaptunk csupán, ugyanakkor, amikor a párisi békét diktáló nagyhatalmak továbbra is teljes támogatásban részesítették és védelmükkel biztosították a Magyarország rovására nagyra nőtt államokat. Csak a tengelyhatalmak voltak

komolyan hajlandók és képesek arra, hogy erejében meggyengült és súlyosan küzdő sorsársukat életlehetőségeikhez segítség. Magyarországnak a Német Birodalom és Olaszország segítségével sikerült vérontás nélkül, békés úton a trianoni békediktátum legkínzóbb területi rendelkezéseit orvosolni. Ezzel a támogatással a két nagyhatalom nemcsak a magyarságot kötelezte hátlára, hanem bebizonyította, hogy a revíziót mindenütt, ahol erre szükség adódik, békés eszkö-

zökkel igyekeznek végrehajtani. Így nyílt meg az új korszak Európa népeinek történetében, amely a vérontás és gyűlölet helyébe az igazság, a megértés, a kölcsönös engedékenység és belátás politikáját állítja.

Ebben a szellemben kívánja Magyarország továbbra is ezeréves hitvallását betölteni, békét keresve összeszomszédjaival, amelyek történelmi fejlődésének jogait elismerik. Ebben a szellemben csatlakozott Magyarország a hármassal szemben, amely nem irányul senki ellen, — amelynek egyetlen célja a béke állandósítása.

A hármassal szemben való csat-

lakozás külső formájában ismét kifejezésre jutott az a megbecsülés, amelyet a két nagyhatalom Magyarországgal szemben tanúsít. Mint első hatalmat hívtak meg bennünket a paktum aláírására s az ünnepélyes aktussal kapcsolatban a Német Birodalom vezére, valamint a német és az olasz külügyminiszterek rendkívüli szíveslyességgel tanúsították a magyar államférfiak iránt. Ez is megerősítheti a nemzetben azt a meggyőződést, hogy Magyarország olyan helyet fog kapni a megbékülő Európában, amilyen történelmi múltjánál, magas kultúrájánál és erejénél fogva megilleti.

Politikai meglepetések várhatók Törökországban

Anglia mindent elkövet,
hogy Törökországot bevonja a háborúba

Istanbul, november 23.

Török beavatott körökben bizonyos politikai meglepetésekről vélnek tudni. Remélik ugyan, hogy a Balkánon és a Közelkeleten nem lesznek nagyobb komplikációk, mert ez nem érdekük a hatalmaknak. Nem hiszik, hogy a most ál-

tomáshelyére visszaérkezett Pápa német követ ultimátumszerű jegyzékét hozott volna magával Berlinből.

Ankara, november 23.

A török kormány egy hónapra ostromállapotot rendelt el Törökországnak a Bulgária, Görög-

szág és a Dardanellák felé eső vidékein.

Róma, november 23.

(MTI) Az olasz sajtó megállapítása szerint ugylátszik, hogy Anglia még mindig nagy erőfeszítéssel fáradozik azon, hogy Törökországot a háborúba való beavatkozásra kényszerítse.

MUNKÁHOZ JUTHATNAK A LESZERELT KATONÁK

A város felhívása a munka nélkül álló leszerelt honvédekhez

A hatóságok lehetővé kívánják tenni, hogy azok a nyár folyamán katonai szolgálatot teljesített munkások, akik emiatt félrevaló kényerük biztosításától elestek, megfélemlő munkaadókkal és keresetbiztosításával azt maguknak most megkereshessék. Nagy és sokmillió pengős közmunkák indulnak meg s ezeknél kizárólag leszerelt katonákat foglalkoztatnak. Ezeknél

a munkáknál a munkások rendszeres munkájuk után megfelelő jó keresetbe juthatnak. A közmunkákra Békéscsaba város polgármestere is elrendelte a jelentkezők összeírását (városi népház 2. szoba) és az összeírásba vette személyek mielőbbi munkához juttatását, mert csak ezen munka útján van módjában az államnak kárpótolni az önhibájukon kívül kereset nélkül maradt

munkásokat. Munkánélküli segélyezés nem lesz, ellenben rendszeres munká ellenében rendszeres keresetet biztosítanak az arra ráutalt munkásoknak.

Mindazok tehát, akik az államtól aratási segélyt, vagy más támogatást várnak, a közmunkákra leendő felvétel végett a városi népház 2. sz. szobájában saját érdekükben mielőbb jelentkezzenek.

Nemzetgyalázás miatt 800 pengőre ítélték dr Reisz József békéscsabai ügyvédet

Ez év július 14-én, amikor gróf Teleki Pál miniszterelnök gróf Csáky István külügyminiszter társaságában az erdélyi kérdés megoldása céljából Németországba ut-

azott, Békéscsabán, az egyik kávéház törzsasztalánál az egybegyűlt vendégek nagy politikai eszmecsere-t folytattak.

Dr Reisz József 57 éves békés-

csabai gyakorló ügyvéd is résztvett ebben a vitában és a tárgyalásokkal kapcsolatban olyan kijelentéseket tett, hogy az asztaltársaság két tagja felháborodott és nyomban el-

Fényes lesz a eszímája, ha MARIK csinálja!

HÓ-ÉS-SÁR-MARIK GUMIÜZEM

CIPŐK JAVÍTÁSA ÉS VULKANIZÁLÁSA
TELEFON 626
SZENT ISTVÁN-TÉR 3 (UDVARBAN) TAXIÁLLOMÁSNÁL

lázozott a kávéházból.

Ezzel az ügy azonban még nem nyert elintéztést, mert dr Reisz József ügyvéd ellen a magyar nemzet megbecsülése ellen irányuló vétség címén bünyvadi eljárás indult.

A szegedi törvényszék ötös tanácsa vonta felelősségre az ügyvédet. A bizonyítási eljárás lefolytatása után bűnyvadosnak mondták ki a vádlottat a vádbeli bűnyvadosmenny elkövetésében és ezért 800 pengő pénzbüntetésre, háromévi hivatalvesztésre és háromévi politikai jogvesztésre ítélte a bíróság. A törvényszék indokolása szerint olyan kijelentéseket tett, amelyek a magyar nemzetre sértőek és az inkriminált kifejezésekkel vétett a magyar nemzet irányában kötelező tisztelet ellen.

A bejelentett semmisségi panaszok folytán a Kúria dr Török Géza elnöklésével foglalkozott az ügyvel. Reisz József dr Reisz József pénzbüntetését helybenhagyta, azonban a mellékbüntetés kiszabását mellőzte a Kúria.

Méhészet

Darida Károly kitüntetése

A hír egyszerű: Darida Károlyt, a Békésvármegyei Méhészeti Egyesület és a Békéscsabai Méhészeti Egyesület elnökét a Hangya Szövetkezet a Méztermelő és Mézértékesítő Hangya Szövetkezet országos megszervezése körül szerzett érdemeinek elismeréseként a Hangya-éremmel jutalmazta.

Ennek az egyszerű hírek a tartalmát mi ismerjük és értékeljük, akik tudjuk, hogy milyen hatalmas és elérhetetlen eredményű, tehetséges munkát végzett és végez Darida Károly a vidéki termelők és legszegényebb néprétegek gazdasági megszervezése és felemelése érdekében — mindig önzetlenül.

Mi, méhészek ismerjük elsősorban Darida Károlyt, akit évek hosszú sora óta a legelsők előtt járó, udatazó, kivételes tehetségű úttörőnek és országosan elismert szervezőnek látunk.

Róla habozás nélkül el lehet mondani, hogy csodát művelt a mindenki által elfelejtett ugaron és amikor az önszegélyezésért folyó küzdelem esatásorába állította a magukra hagyott s legfeljebb inségmunkával injekciózott külvárosi és falusi tömegeket is, akkor ezáltal egy egész évtizeddel előzte meg a hivatalos elgondolást, amely csak most kezdi megvalósítani — természetesen a rendelkezésre álló eszközök arányában, szélesebb mersedben — ugyanezt az eszmét.

Darida Károly azonban nem állt meg a szervezés útján a félmunkánál. Az ő tapasztalatokban gazdag tanító, nevelő és vezető lelke érezte, hogy a jobb sors kivívásához nem elég a javak kitermelésére megszervezni a segítségre és vezetésre utalt tömegeket, hanem a lehető mértékig kezükbe kell juttatni további szervezéssel az értékesítés hasznát is.

Ha visszagondolunk a méhészeti gazdálkodás multjára, eszünkbe jutnak azok a sanyarú évek, amelyekben a termelők, szerveztlenség hiányában ki voltak szolgáltatva a zsidó merkantilizmusnak és egyes élelmes emberek önző spekulációjának. Nem véletlen, hogy éppen

Darida Károly volt az, aki nagyvonalú, korszerű elgondolásával országosan alapozta meg a mézértékesítés szövetkezeti szervezetét is úgy, hogy abban mindenkor a termelők jogos érdekvédelme domborodjék ki döntő jellemvonásként.

Ez a munka tette jórészt Darida Károly hosszas, sokéves, sokoldalú, önzellen fáradozásának eredményeként elismerten komoly gazdasági ággá a magyar méhészetet s érthető, ha most, amikor a Hangya a kiváló szövetkezeti szerve-

zőt éremmel tünteti ki, a méhésztársadalom is háláját akarja kifejezni Darida Károly iránt.

A kitüntetést december 1-én, vasárnap délelőtt 11 órakor budapesti kiküldöttök adják át Darida Károlynak Békéscsabán, a városháza nagytanácsstermében, a Békésvármegyei és a Békéscsabai Méhészeti Egyesület együttes közgyűlése keretében.

IGMÁNDI KESERŰVIZ
minősége egyedül

Gyümölcsfát saját érdekében ne vásároljon házaló ügynökköktől. Elsőrendű anyaggal szolgál

BOHUS műkerlészet faskolája V., Bessenyei-u. 87. Telefon 423
Látogassa meg a telepet.

Bulgária a tengelyhatalmak mellett

Róma, november 23.
(MTI) A Popolo d'Italia jelentése szerint Bulgária a közeli napokban hivatalos nyilatkozatot tesz közzé,

amelyel kifejezésre juttatja a tengelyhatalmakhoz való kapcsolatainak őszinteségét.

BUTORT FARKAS-NÁL

részletre is vehet. Csaba-utca 2
„Csaba Mozgó” kijáratával szemben.

Az olasz király és császár választávirata Horthy Miklós kormányzóhoz

Budapest, november 23.
(MTI) Arra a táviratra, amelyet Horthy Miklós kormányzó Magyarországnak a háromhatalmi egyezményhez való csatlakozása alkalmából intézett III. Victor Emanuel-hez, az olasz király és császár ugyancsak táviratban válaszolt. Közölve, hogy Olaszország a magyar

nemzet barátságát ugyanolyan érzelmeikkel viszonzozza.

Mussolini gróf Teleki Pál miniszterelnökhöz intézett választáviratában örömteljes rokonszenven üdvözlö Magyarországnak a háromhatalmi egyezményhez történt csatlakozását.

Ma, szombaton este

disznótoros vacsora

az Ipartestület vendéglőjében.

Kitűnő borok — Cigányzene — Frissen csapolt sörök.

Általános támadásra készülnek az olaszok a görög fronton

Eredményesen folytatják támadásaikat a német repülők Anglia városai ellen

Belgrád, november 23
Az olaszok a Görögország elleni hadműveletek során folytatják az általános támadásra való felkészülést. A Korica körüli harcok igen súlyosak voltak. A terep itt rendkívül alkalmas gerilla-harcok folytatására. Most a görögök kerültek kedvezőtlenebb helyzetbe, mert az olaszok a hegyeken foglaltak állást, míg a görögök arcvonala a völgyben húzódik.

Berlin, november 23
Szombatra virradó éjjel is kiváló eredménnyel folytatták a német repülők Anglia elleni légitámadásaikat. A megtámadott városokban egész utcasorok és hatalmas gyártelepek váltak romhalmazzá.

Az eredményes német légitámadás következtében Angliának egyre súlyosabb gondot okoz a hadianyag utánpótlás.

December 1-én ülést tart a Békéscsabai Mezőgazdasági Bizottság

December hó 1-én délután 3 órakor ülést tart a Békéscsabai Mezőgazdasági Bizottság, a következő tárgysorozattal:

1. Elnöki megnyitó.
2. Mezőgazdasági munkabérek megvitatása.
3. A Rosenthal-Haraszti-féle

földbirtok eladása ügyében állásfoglalás.

4. Gazdák részére történő szappanfőzéshez maronátron igénylése.
5. Helyi zsirellátás céljára való sertéshízalás ügye.
6. Indítványok.

Eladóházak

II. Rákóczi Ferenc-u. 20, összkomfortos, vitéz Gombös Gyula-út 43, lakóház, Fiumei-út 30. sz. ház 1346 négyszögöles szép gyümölcsössele,

földek

kisebb-nagyobb parcellákban eladók.

Bővebbet:

Bagyinka György

enged.ingatlanforgalmi irodájában, Kisgazdaszékház

Varga József iparügyi miniszter Olaszországba utazik

Milano, november 23
(MTI) Varga József min. kir. iparügyi miniszter a napokban Olaszországba utazik, hogy Post Turici olasz miniszter látogatását viszonozza. A látogatás alkalmával a két országot, különösen az erdélyi olasz kapcsolatokat érintő kérdések megbeszélésére kerül majd sor.

Önkéntes árverés!

Gazdaság felosztása miatt december 1-én, vasárnap délután 2 órai kezdettel Lázár-u. 19 szám alatt a következő dolgok árvereztetnek el: 1 drb 5 éves engedélyezett, törzskönyvezett, fekete, jegytelen mén, apja 7 es Nonius, anyja Arabs, 2 drb kétéves tinó, nagyatádi kocsí, egy pár fehérkulcsos szíjistrángos prima lószerszám és még többféle gazdasági szerszám.

A hétfői városi közgyűlés póttárgysorozata

Jelentettük már, hogy Békéscsaba város képviselőtestülete hétfőn, délután 3 órakor tartja november havi rendes közgyűlését. A hétfői közgyűlés póttárgysorozatába a következő tárgypontokat vették fel: Tenyészapaállatok beszerzése. A leventegyakorlótér bérlete ügyében előterjesztés. Belügyminiszteri rendelet dr Uhrin András árvaszéki ünök kinevezése tárgyában. Belügyminiszteri rendelet dr Kemény Pál fogalmazó kinevezése tárgyában. Közmunkatörlesztés. Nagyobb teljesítményű röntgen-gép vásárlásának engedélyezése.

P 697A

Évek multán is megbízhatóak és szépek a

Junghans

ÓRÁK
A CSILLAGVÉDJEKKEL
a inumár 80 éve világhírűek



minden óraszaküzletben kaphatók.

Baden Po

a cserkészet... denki tudja... szörnyű hábor... meretessé, me... lágbirodalom... és igájába haj... jait. A világ... hogy Anglia... érdekében az... ban Délafriká... mézárólták... szinte az utols... védekeztek. A... vesztéseket... leg volt a seb... sára, gondozás... gálatokra szer... wel az ifjak... mények közöt... cserkészet s... neve ismerté... mozgalom rol... évek mulva... gon, minden... kuitak a ces... lyek időnként... lágjamboreet... wel világhírme... sosem lévsz... hogy Baden... rata ellené... volt az Angol... zében, London... a pacifizmus... ború után. A... tetszetget a... vánvalóan az... dalma mérhe... vait nyugodta... ségtelen, hogy... den nemes s... ezi a london... szolgáita. Ne... meg annak a... tásától, me... melyben feln... őt és céljait... nak összebo... don urától ne... ben való me... tivum mind... volt. Talán... tudta, hogy... érdekek szol... ket akar rak... leigázott népe... zeti törekvés... esetleg akara... a pacifizmus... a cserkészsz... mel állapított... és állapíthaj... a magyar es... vette Baden... ami jó és m... eredeti magy... gyar cserkés... gondolatot h... tengelyébe. A... zetői kezdett... és átéreztek... juk előkészít... a feladatra, s... zebb jövője... mult évek m... ményei igazol... hogy az ifj... munkát vége... szetet mind... hatotta át, m... ventemozgalm... gyelmezett... feladatot vá... és nevelnek... csapatok, m... nem Baden... denkor a m... és jesz.

Hír a Körös

F O N T O S

Mindenkit érdekel, akinek pénzre van szüksége, hogy december 5-ére esik a **magyar királyi jótékony célú állami sorsjáték** húzása, amikor kihúzásra kerül a

40.000 pengős

főnyeremény és több szép nyerevényösszeg is. — A sorsjegy kapható az összes sorsjegydárusítóknál és dohánytözsdekben.

November 23.

1914. Ezen a napon Sásky Ferenc, a volt beszercebényai 16. honvédelmi ezred főszórnagya, a Krakkó környéki Zagorzice-nél, az ezredutaszostaggal, mely az ezrednek utolsó tartaléka volt, egy orosz századot, mely szárnyunk ellen támadott, kedetten megközelített és közelítő rajtaütéssel visszavert. Ezzel az ezred harcának kedvező kimenetelét biztosította. Az arany világségi éremmel tüntették ki.

Családi ház

III., Jókai-u. 72 sz. alatt gazdálkodónak is kiválóan alkalmas

eladó

Értekezni ugyanott, vagy Bohus féle vasútleben Andrassy-út 8

Olcso ruhaanyagot kapnak a mezőgazdasági és ipari munkások

A kormány helyesnek tartja annak a tervnek megvalósítását, hogy az ipari és mezőgazdasági munkásság részére egységes ruhaszövetek készüljenek, hogy így a legszegényebb népréteg részére is lehetővé váljék a cikk beszerzése.

Értesülésünk szerint a textilgyárakban már folynak az előkészítő munkálatok az egységes szövetek gyártásával kapcsolatban.

Különböző helyen az az óhaj merül fel, hogy ezeknek az olcsó népruházati anyagoknak forgalombahozatalát kellő megköltöttséggel szabályozzák, hogy illetéktelenek ne élhessenek vissza ezzel az olcsó ruhaakcióival és a szegényebb néposztályok elől fel ne vásárolhassanak ezekből az anyagokból. Ipari körökben arról beszélnek, hogy a hatóságoknak kellene kijelölni az igényjogosultakat, akik azután utalvány alapján vásárolhatnák meg ezeket a ruhaanyagokat.

Lehetséges azonban, hogy ezeket az anyagokat konfekcionálva, kész ruhák formájában hozzák majd forgalomba.

Közel százezer pár cipőt készítenek az inségeseknek Erdélyben

Igen eredményesen folyik a társadalom körében az a jótékony célú gyűjtési akció, amelyet a kormányzónak indított meg »Erdélyért« jel-szóval. Az akció anyagi eredményei lehetővé teszik, hogy annak vezetősége a rászoruló erdélyi inségesek részére 87.000 pár cipőt rendeljen. Ezt a megbízást kivétel nélkül erdélyi kisiparosok kapták. A felsőbőröket az erdélyi bőrgyárak szállítják, a talpbőrt pedig az anyaországból küldik.

Békéscsaba város előterjesztése több élelmicikk árának megállapítására

Lapunk tegnapi számában közöltük, hogy az árkormánybiztos ismét megállapította több élelmicikk árát. Az árkormánybiztos egyidejűleg az árkormánybiztos felkérte a várost, hogy több élelmicikk árára vonatkozólag a helyi viszonyok figyelembevételével tegyen előterjesztést az árkormánybiztoságnak.

A város az alább felsorolt élelmicikkekre az itteni viszonyok

figyelembevételével a következő legmagasabb árak megállapítását javasolja: köleskása kg-ként 80, vörshagyma 36—40, fokhagyma 70—100, fejeskáposzta 8—9, tojás, friss drb két 15—16, hántolt sárga borsó kg-ként 1 P, hántolt zöldborsó 86, savanyított káposzta 30, petrezselyem 26, sárgarépa 10, kalarabé 12, zeller 36, szegesborsó (lófogú) 40 fillér.

Versaillesbe költözik a francia kormány

Vichy, november 23.

(MTI) Vichyből származó hírek szerint a francia kormány hamarosan átteszi székhelyét Versaillesbe,

ahol a Trianon-palotában kap helyet. Hír szerint a palotát már le is foglalták a francia kormány számára.

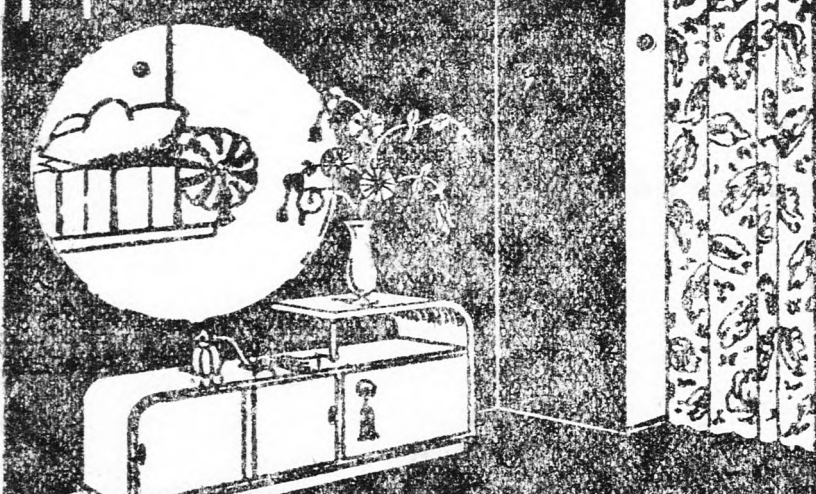
Ma este a Tűzharcos Főcsoport „Erdélyért” akciója javára rendeznek előadást a Városi Színházban

Ma, szombaton este a Szalay-társulat a Békéscsabai Tűzharcos Főcsoport „Erdélyért” akciója javára rendezi előadását a Városi Színházban. Ezalkalommal vitéz Somogyváry Gyula gyönyörű színműve, a „Fontarcosok” kerül

bemutatásra.

A Tűzharcos Főcsoport felhívja tagjait és a közönséget, hogy az előadáson minél számosabban vegyenek részt, mert az előadás jövedelmének egy részét erdélyi testvéreink megsegítésére fordítják.

MINŐSÉGBEN ÉS IZLÉSBEN



KOPSTEIN
BUTOR VEZET

Békéscsaba,
Andrassy-út 25
Telefon 32

A december 8-iki naggyűlést készítik elő a MÉP mai nagyválasztmányi ülésén

Baiczai Beliczey Miklós főispán is résztvesz az ülésen

Mint már többször közöltük, a Magyar Élet Párt békéscsabai szervezetének nagyválasztmánya ma, szombaton este 6 órakor, a Csaba szálló téli kertjében ülés tart. Az ülésen, melyen baiczai Beliczey Miklós főispán, valamint

dr Torkos Béla országgyűlési képviselő is résztvesz, a december 8-iki naggyűlést készítik elő. Ebben ezért az elnök felkéri a nagyválasztmány tagjait, hogy minél számosabban jelenjenek meg a mai ülésen.

Rövidesen megkezdheti működését az Egészségvédő Intézet

Békéscsaba város képviselőtestülete már régebben elhatározta, hogy felállítja az Egészségvédő In-

tézetet és házassági tanácsadót. Az intézet céljára a város megvette a volt OTI-székházat, melynek átalakítási munkálatai hosszú hetek óta folynak. Mint illetékes helyen értesülünk, az átalakítási munkálatok napokon belül befejeződnek s így minden remény megvan arra, hogy az Egészségvédő Intézet és házassági tanácsadó, ez a nagyfontosságú intézmény még ebben az esztendőben megkezdheti működését.

Gyümölcsfát, magas- és bokorrózsát legjobban vásárolhat

Aradszky Pál

rózsa- és gyümölcsfaiskolájában, Békéscsaba, III., Szent László-utca 13 szám.
Telep: Fürjes megálló.



ORION
RADIO
166

Nagy érzékenységu, varázsszemes készülék, mellyel egész napon át még tengerentúli adók egész sora is vehető. Kiváló hangminőség, könnyű beállítás, fading-automata.

Kapható minden ORION rádiókereskedőnél

Csökken a munkanélküliek száma a lengyel főkormányzóságban

A lengyel főkormányzóság nagyfokú újjáépítési munkálatai a munkanélkülieket nagymértékben csökkentették. Egyedül a munkaközvetítő helyek által szeptemberben 42.000 ember jutott álláshoz az augusztus havi 300.000-rel szemben. A végleges állásokban elhelyezettek száma az utolsó időben 36,6 százalékkal emelkedett. Ezen tényekből látható, hogy a beható német gazdasági tevékenység a keleti tartományokra is kiterjed, mely természetesen nemcsak a főkormányzóságnak, hanem a német népi gazdaságnak is hasznára válik. Az ősszel kezdődött cukorgyártás a főkormányzóságban a legújabb adatok szerint 40 százalékkal jobb az előző éveknél, úgyhogy kerekén 90 ezer tonna cukorra lehet számítani.

**Fejfájás?**

ASPIRIN
TABLETTÁK

A családi otthon kellemes melegét

a BOHUS-nál vásárolt tűzhely és kályha árasztja!

„Ha békét akarsz...”

Soha senkinek nem jutott eszébe csodálkozni azon, hogy ha valaki valakitől szeretetet óhajt, akkor nem gyűlölettel, hanem szeretettel közeledik felé. Magától értetődő és természetes volt ez mindig mindenki előtt. A személyes megtapasztalások sorozata bizonyította ez elv helyességét. Sokszor talán akaratlanul és tudattalanul, mégis a kereszténység fundamentális igazsága érvényesült az egymást megtalálni akarás eme helyes módjában. Barátot szerezni sem lehet árulással és hűtlenséggel, jól sem várhatunk attól, akivel szemben csak rosszak voltunk, köszönet és hála sem illet bennünket, ha nem cselekedtük meg azt, amiért cserébe köszönetet és hálat várhatnánk. És folytathatnánk így tovább az élet ezerváltozatú szövevényén át s mindig ez lenne az igazság. Evzredes messzeségből ránk maradt mégis egy elv, melynek helyességét talán soha senki nem őrizte ellen, de amelyiket szinte kivétel nélkül mindig érvényesülni látunk az emberiség történelmében. „Ha békét akarsz, készülj háborúra.” Pogány örökség, melyet a kereszténnyé lett világ — mint valami egészen elűtő anakronizmust — átvett, megőrzött és érvényesülni engedett a saját gyökeresen más és mondhatatlanul magasztosabb szellemével és világnézéssel szemben is. Ennek okát — bővebb s részletekben — fejtegetések nélkül — abban találhatjuk, hogy a kereszténység teljes ható- és formálóerejében nem tudott érvényesülni a nemzetek és társadalmak életmegnyilvánulásaiban. Hiányzott az őszinteség, mely alapjában véve kényelmetlen dolog s ezt a hiányt igen sokszor az erőszakkal próbálták helyettesíteni, ami pedig nagyonis kézenfekvő emberi tulajdonság, de teljességgel nem keresztény jellemvonás. A történelem folyamán elkerülhetetlenné vált nemzetek közti összeütközésekben mindig hallatszott egy hang, mely békét akart s évezredes emberi nyomorúság a tanúja, hogy ezt a kérő, követelő hangot nem értették meg, vagy rosszul értelmezték az elmúlt évszázadok során. Nem vették, vagy nem engedték észrevenni, hogy milyen kiáltó ellentét feszül ebben a történelemformáló elvben: ha békét akarsz, készülj háborúra! Új szelek fújnak most mindenfelé, új életforma van kialakulóban, új emberebb emberi társadalom felépítésén fáradoznak s most kell szárnyra a régi és hazug elv új és igaz formája: ha békét akarsz, készülj a békére! Ez a pogány bölcsesség keresztény szövegezése és ha nem marad szépen hangzó jelszó csupán, akkor a mai kor gyermekének is lehet még csodában része. Ha ez az új és egyedül helyes fogalmazás elv át tud menni az élet gyakorlatába és hétköznapi megtapasztalható valósággá lesz, akkor derül majd ki mindannyiunk előtt a megdönthetetlen igazság: már régen így kellett volna cselekedni! Ha azt akarod, hogy rád mosolyogjanak, mosolyogj te is! Ha csakugyan békét

akar ez a meggyötört ember-világ, akkor már a dúló csaták hevében el kell kezdenie a béke eszközeinek csinálását. Ágyúgolyókra és bombák milliárdjaira épített világ — ha időnként csendes is — nem a béke világa. A béke világa csak a béke akaratán épülhet fel! A béke akaratát pedig sohasem volt és sohasem lehet a harc. Ha ez a világ, a ma élő

nemzedék és az ezután következő csakugyan békét akarnak, úgy ennek megvalósulását keresztény hittel, szeretettel és igazsággal érhetik el leghamarabb és egyedül biztos módon. Követelőleg szól ma mindnyájunkhoz és mindannyiunk érdekében az igazi tartalommal megtöltött régi mondat: ha békét akarsz, készülj békére!

nyila.

DARIDA butorraktára és asztalos üzeme

Munkácsi-utca 2.

A HONSZ békéscsabai csoportja emlékszólót adott a nagyváradi hadirokkantaknak

Felejthetetlenül szép ünnepségen fogtak kezét Békéscsaba és Nagyvárad hadirokkantjai

A Felvidék, valamint Kárpátalja felszabadulásakor a HONSZ országos elnöksége a megalakított HONSZ-csoportoknak és fiókoknak a bajtársiasság fokozására és az összetartozás szorosabb kimélyítésére emlékszólókat ajánlottak fel. Így történt ez napjainkban is, Erdély egyrészt visszaférésekor. Keletmagyarország és Erdély ötven városában a megalakult HONSZ-csoportok és fiókok részére az anyaországi, felvidéki és kárpátaljai egyesületek emlékszólókat ajánlottak fel s az átadási ünnepségek a mai napon fejeződtek be.

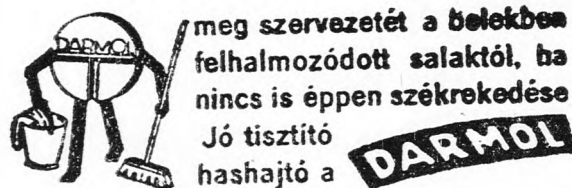
Az ünnepség Budapesten kezdődött, a zászlók felszentelése és megáldása után, a Hősök emlékkövének megkoszorúzásával, majd 150 tagú küldöttség Kolozsvárra indult az országos ünnepségre.

A kolozsvári ünnepséget istentiszteletek vezették be, majd Mátyás király szobrának megko-

szorítása után a Capitol-mozgóban volt a díszülés. Ennek befejezte után a 150 tagú nagy küldöttség 6 csoportra oszolva indult el az egyes városokba a felajánlott emlékszólókkal.

A békéscsabai csoport a nagyváradi csoportnak ajánlotta fel emlékszólóját, hiszen a m. kir. 4-es, a cs. és kir. 101-es, a m. kir. 2-es, a cs. és kir. 37-es, a 17-es tüzérezred és a 4-es népfelkelő ezred katonái közül sokan élnek még ma is Békéscsaba között a multban is igen szorosak voltak a kapcsolatok. Nagyvárad hadirokkantjai és a város egész népe tüntető szeretettel fogadta a békéscsabai bajtársakat. Az emlékszólót felejthetetlenül szép ünnepség keretében, a városháza dísztermében adták át a csabai hadirokkantak a váradiaknak. Az ünnepségen résztvettek Nagyvárad katonái és polgári előkelőségei is. A békéscsabai csoport nevében Timkó György mondott megrázó erejű gyönyörű beszédet. A váradiak meghatottan vették át a gyönyörű emlékszólót s az ünnepség után nagy szeretettel vették körül a békéscsabai bajtársakat.

Tisztítsa



meg szervezetét a telekben felhalmozódott salaktól, ha nincs is éppen székrekedése Jó tisztító hashajtó a DARMOL

Nagy olasz csapatösszevonások Albániában

Válahol Olaszországban, november 23. Az olasz főhadiszállás 168. közleménye:

Két hadosztályt kitevő határvédő csapataink, amelyek az ellenségeskedések kezdetén védelmi állásokba helyezkedtek Koricánál, az albán-görög határon, tizenegy napi harc után a kiürített várostól nyugatra elterülő vonalra húzódtak vissza. Ezalatt az időszak alatt elkeseredett csaták zajlottak le, amelyek során érzékeny veszteségeket szenvedtünk, de az ellenség talán méginkább. Erősítéseinket az új vonalon vonjuk össze.

Légiérőnk a rendkívül kedvezőt-

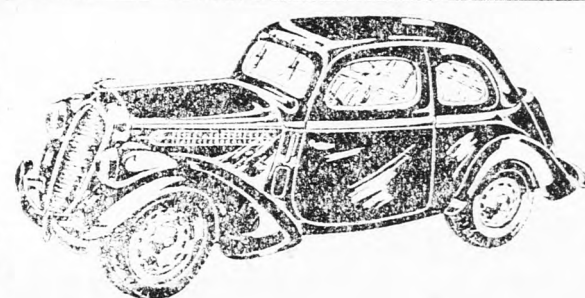
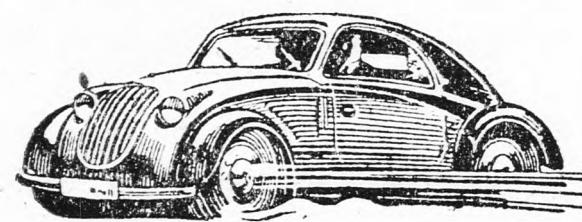
len légköri viszonyok mellett is támogatta a csapatok hadműveleteit és több ellenséges célpontot bombázott. (MTI)

Belgrád, november 23.

(MTI) A Vreme értesítése szerint a görögök nagy támadást intéztek a Zvezda és a Podgradec hegyen lévő olasz állások ellen. Több mint három óra hosszat elkeseredetten harcolt ember ember ellen.

Az olasz jelentés szerint most új nagy olasz csapategységek vonulnak fel Albániában, melyek felvonulása után az olaszok megindítják a nagy támadást.

STEYR, SKODA
minden típusa
raktárol szállítható!



Kerületi képviselő:

SUHAIJA garázs
Békéscsaba, II, Őr-utca 10 sz.
Telefon 93.

Bihar vármegyében, Méhkerék község határában, a vasútállomástól 2 kilométerre fekvő

202 magyarholdas tagbirtok

(160 hold szántó, 42 hold rét, legelő, tanyahely) keltőszámú gazdasági épülettel, élő és holt felszereléssel, 64 hold őszi vetéssel 6, esetleg 12 évre bérbeadó. Részletes felvilágosítást ad özv. dr Spitzer Sándorné, Sarkad.

A TISZÁNAULI MEZŐGAZDASÁGI KAMARA

BÉKÉSVÁRMEGYEI KIRENDELTSÉGENEK (Békéscsaba, Irányi-utca 2)

KÖZLEMÉNYEI

Tavaszi vetőmag-akciók

Az idei kedvezőtlen őszi időjárás miatt az őszi előirányzott vetések tekintélyes része tavaszra marad. De azok a vetések is, melyek még most kerültek, illetve kerülnek a talajba, azok is meglehetősen megkéstek már és egy esetleges hirtelen beköszöntő hótalán hideg, a növényzet kellő megerősödése híján, nagy károkat tehet.

Ezen kedvezőtlen körülmények mérlegelése után a Tiszánai Mezőgazdasági Kamara a jövő év elején az érdeklő gazdaközönség részére tavaszi vetőmagakciókat fog lebonyolítani. Az idevonatkozó köriratokat a Kamara idejében meg fogja küldeni az illetékes elöljáróságoknak és gazdálakulatoiknak, ahol is az igénylők vetőmagszükségletüket összeírják.

Kocsikenőcsbeszerzés

A Kocsikenőcs beszerzése a leggyobb nehézséggel jár, mert az elszappanosításhoz szükséges gyantaolaj — importáru lévén — behozatala ma úgyszólván lehetetlen.

A fekete úszókenőcs használata gazdaságosabb, mint a színes úszókenőcsé, mert az időjárásnak megfelelőleg készített fekete úszókenőcs a gazdaságokban éppennyi megfelel, mint a színes, az utóbbinak az ára viszont esetleg kétszerese a fekete úszókenőcs árának.

Kocsikenőcs-igényléseket a Kamara csak előjegyzésbe vehet, mely igénylések a készlet-mennyiségnek megfelelőleg sorrendben elégtelhetők ki.

Az érdeklő gazdáknak az igénylésekre vonatkozólag bővebb felvilágosítást a Kirendeltség ad.

Apollo Filmszínház

Szombat, vasárnap, hétfő, kedd

Csak 16 éven felülieknek!

A KORBACSO

EMBER

John Carrol, Noah Beery, Helen Christian

Előadások: vasárnap 3, 5, 7, 9, hétköznap 5, 7, 9. Első előadás zóna. Tel.: 239.

Tánciskolai értesítés!

Tisztelettel értesítem a tánckedvelő ifjúságot, hogy új tánckurzust kezdek. Iratkozni lehet állandóan Erzsébethelyen, II. Rákóczi Ferenc ut 108 sz. alatt, Hegedűs-féle fűszerüzletben. Minden vasárnap és ünnepnap este 8—12 óráig ösztánc. Szíves pártfogást kér **Öz. Gárdonyi Gáborné** okleveles táncitanító.

December elsején megkezdik működésüket a keletmagyarországi kereskedelmi és iparkamarák

Közvetlenül Erdélybe való bevonulásunk után a kormány megtette a szükséges lépéseket a keletmagyarországi és erdélyi területeken működő régebbi kereskedelmi és iparkamarák újjászervezésére. Ez az újjászervezési munka, mint értesülünk, most befejeződött. Az ujonnan átszervezett keletmagyarországi és erdélyrészi kamarák előreláthatólag december elsején már meg is kezdenek működésüket.

Meghívó.

A Békéscsabai Alsóvégi Tehénelgeltető Társulat

folyó évi november 30-án d. u. 2 órai kezdettel a békéscsabai Kisgazdaszékházban rendkívüli közgyűlést tart, melyre a tagokat tisztelettel meghívja az elnökség.

A Békéscsabai Hegyközség közleménye

A gyümölcsfák ültetése nedves mocsaras talajon

Mint már említettem, a feltöltendő talajt előbb törjük fel, ezáltal létrehozuk az alaptalajt és a feltöltésre használt föld között a szükséges kapcsolatot. Ha a feltöltendő talajt növényzet borítja, a feltörést néhány héttel előbb kell elvégezni, hogy a föld alá kerülő növények elkorhadjanak, ellenkezőleg beáll a penészedés, aminek káros hatását már ismerjük. (Vannak ugyan penészgombák, melyek a növényekre hasznosak, ezekről esetleg máskor lesz szó.)

A föld kitermelését a kijelölt bakhát helyek között a közepén kezdjük. Különösen a sziktalajoknál az anyagárokot oly mélyre ássuk, hogy a vizet átneresztlő réteget átkörhessük, miáltal nemcsak az esetleg jelenlevő víz szivárog le, hanem a kitermelt mésztartalmú sárgaföldből töltjük fel a gyümölcsfák kijelölt helyeit.

A földesuszamlások meggátlása céljából az anyagárokot nem szabad a bakhátig ásni, itt legalább egy lépés széles földcsávot, gyalogjárót hagyjunk. Hogy az anyagárokok oldalait megfelelő lejtéssel kell készíteni, azt mondanom sem kell, még jobb, ha az árkok keresztmetszete homorú.

Ültetni csak a gát kellő leülepe-

dése és a lesüppedt helyek kitöltése, kiigazítása után szabad.

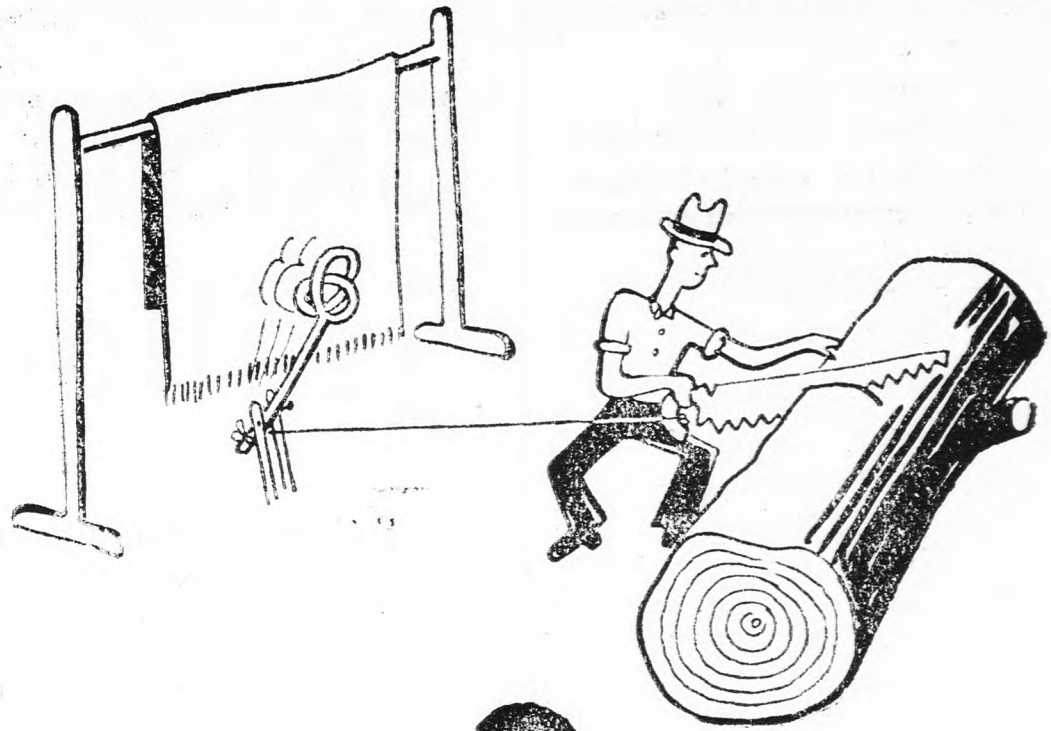
Építsük a gátat lehetőleg a nyári szárazság idején, hogy az az őszi ültetésig kellően leülepedhessen. Ha a gát készítését télen végezzük, az ültetést akkor is halasszuk el jövő ősze, ezen idő alatt a mocsaras föld az ismert savanyúságából sokat veszít, ami a fa fejlődésére igen előnyös, azonkívül iparkodjunk a talaj savanyúságát megfelelő meszezéssel ellensúlyozni.

Az ilyen területekre csak körte- és szilvafát szabad ültetni. A körtefa olyan talajokon érzi magát jól — feltéve, ha vadkörte alanyra van oltva —, ahol az általa lenyúló hosszú gyökerei 2—3 méter mélységben vizet találnak.

A szilvafa jól érzi ugyan magát a nedvesebb talajon is, de a gyökereivel állandóan érintkező víztől elpusztul.

Ha hasonlított akarunk élni, úgy a talaj és éghajlat igényeihez mérten, összehasonlíthatjuk a körtefát a lucernával, a szilvafát pedig a közönséges lóherével. Bár vannak, akik magukat gazdálkodóknak képzelik, mégis ezt a két növényt — sajnálatos módon — összetévesztik.

WELICH S.



Képtelen kísérlet!
Két munkára egy időben csak a Tungstam Krypton lámpa képes: jobban is világít — kevesebbet is fogyaszt.

Mi újság a budapesti élelmisznagyvásártelenen?

A Magyar Vidéki Sajtótudósító budapesti jelentése szerint a fővárosi élelmisznagyvásártelenre november 15-től 21-ig vasúton érkezett 113 vagon, hajón 770 mázsa vegyes élelmiszer. Érkezett ezenkívül különböző áruval 185 teherautó, 828 lófogatú kocsit, 901 ketrec élőbaromfi, 1501 mázsa vágottbaromfi és 497 láda tojás. A felhozatal az előző héttel szemben lényegesen csökkenést mutat, csupán az élőbaromfi-felhozatal emelkedett kisebb mértékben. A csökkenés oka az, hogy lényegesen lanyhult a kereslet s így az árak is csökkenésre

hajlottak. Olcsóbbodott a vágottbaromfi 10—40 fillérrel, a meszes és hűtőházi tojás 5 fillérrel, a fokhagyma 5 fillérrel, a kállarab, a cékla és a karfiol 4 fillérrel. Viszont emelkedett a csirke ára 30—40 fillérrel, a tyúk 10 fillérrel, a vörshagyma 2 fillérrel, a keltáposzta 4, sóska 5, az alma 10, a gesztenye és a naspolya 15 fillérrel. A tejtermék, a szárazfőzelék, a burgonya, valamint a zöldségfélék ára változatlan. A kötözött szőlő is megjelent a piacon, minőség szerint 130—290 filléres áron.

Vadászok figyelmébe!

Valódi tiroli vízhatlan lodenkabátok kaphatók Irimy és Ollárynál Andrássy-út 16 sz. Telefon 601

Sártenger a Bakucz-telepen

Beépített szivattyúval igyekszik a város mentesíteni a Bakucz-telepet a talajviztől

Az utóbbi hetek esőzései az ország több vidékén ismét valóságos árvizeket okoztak. Békéscsabán is nagy gondot okoz a talajvíz. A város egyes részein, különösen pedig a Bakucz-telepen igen szomorú a helyzet. A tavaszi esőzések idején a Kisrét mellett a Bakucz-telep szenvedett a legtöbbet. A házak udvarán víz állott, az utcákat víz

borította, sok helyen pedig, főként a Vandhát-úton még a gyalogjárót is eltepte a víz. A nyári kedvezőtlen időjárás következtében több ház udvaráról még el sem tűnt a víz és ime, a mostani esőzések máris új veszedelmet hoztak: a Bakucz-telep ismét sártenger! Az utcák feneketlen sarában sokszor elakadnak a szekerek, a Vandhát-

úton szinte mindennapi esemény az, hogy a megrakott szekerekről le kell pakkolni azért, hogy a szekér ne maradjon a kátyúban.

A város eddig is mindent elkövetett a bajok orvoslására. Az elmúlt év őszén és az idén tavasszal részben új árkokat ástak, részben mélyítették a régi árkokat. A tavaszi nagy esőzések idején szivattyúkat állítottak be, melyek hónapokon át munkában voltak, hogy eltűnjön a talajvíz a Bakucz-telepről. Most újra víz áll sok helyen, a sár pedig feneketlen. A város úgy akart segíteni a bajon, hogy a Kisrétben és a Bakucz-telepen összegyűlemlített vizet átvezeti az Élővízesatornába. Az Ármentesítő Társulat azonban arról értesítette a várost, hogy a Kettős-Körös magas vízállása miatt nem lehet az Élővízesatorna szintjét leszállítani. Eppen ezért úgy döntött a város, hogy ismét szivattyúzással oldja meg a problémát. A képviselőtestület már régebben elhatározta, hogy a Bakucz-telepen egy állandó, beépített szivattyút helyez el. Erre a fedezetet az 1941 évi költségvetésbe állították be, addig tehát, míg ezt a költségvetést a felsőbb hatóságok jóvá nem hagyják, ezt a szivattyút beállítani nem lehet. A Bakucz-telep lakosai remélik, hogy a város mielőbb megvalósíthatja tervét, mielőbb felállíthatja ezt a nagy szivattyút s addig is, míg ez bekövetkezik, gondoskodnak arról, hogy a városnak ezen a részén ne akadjon el a forgalom az utcák feneketlen sarában.

Szombat, vasárnap, hétfő

CSABA MOZGÓ

Előadások kezdete: vasárnap 3, 5, 7, 9, hétköznap 5, 7, 9. Naponta az első előadás zóna! Telefon 91

Csak 16 éven felülieknek!

Nápoly a csókok tüzeiben

Viviane Romance, Tino Rossi, a világhírű tenorista

FERENCJÓZSEF
KESERŰVIZ

Itt lesz újra a tél,
már most vegye meg
tűzhelyét és kályháját
a BOHUS vasüzletben

Színház

Aranykalász

Kitűnő zenéjű, szebbnél-szebb énekszámokban gazdag operett. Kevésszámú közönség előtt, jól rendezett s kitűnő előadásban mutatta be színtársulatunk. Takács Margit remek hangja, nagy ének-tudása sok megérdemelt tapsot aratott. Szabó Ibolya temperamentumos játéka, táncja és éneke, Tihanyi Marika kacagató figurája, rendkívül ügyes mozgása vitte a darabot. Szalay igazgató nagyon jól énekel, különösen szép volt a népdal a harmadik felvonásban. Zemplényi Ekees és a két humor-szolgáltató Varga és Szalay ügyes mókáikkal megérdemelték a tapsokat. Sütő István igen szépen énekel. A darab is, az előadás is, zsúfolt házat érdemelt volna és becsületére válik a társulatnak, hogy az ürességtől kongó színház természet-szerű rossz hatása nem látzott meg a színészek játékaiban.

HETI MŰSOR:

Szombaton délután: Fáklyák. Románé Rajka Mária színműve. (Ketten egy jeggyel.)

Szombaton este: A frontarcok. Vitéz Somogyváry Gyula színműve. A Békéscsabai Tűzarcos Főcsoport »Erdélyért« akciójának rendezésében.

Vasárnap délután: Marica grófnő. (Ketten egy jeggyel.)

Vasárnap este: Moztündér. (Ketten egy jeggyel.)

Hétfőn: Amikor a kislányból nagylány lesz. (VII. kultúrest.)

Keddén: Jönnék a huszárok. (Ketten egy jeggyel.)

Szerdán: Az asszony verve jó. (Ketten egy jeggyel.)

Csütörtökön: Nótás kapitány. (Ketten egy jeggyel.)

Pénteken: Frontarcok. (VIII. kultúrest.)

Szombaton délután: Nótás kapitány. (Ketten egy jeggyel.)

Szombaton este: Havasi napsütés. Hunyadi Sándor színműve.

Vasárnap délután: Moztündér. (Ketten egy jeggyel.)

Vasárnap este búcsúelőadás: Tokaji aszu. FEDÁK SÁRI vendég-szereplésével.

Babakocsik, alkatrészek, gumik legolcsóbb beszerzési forrása és szakszerű javítása

KRAJCSOVICS fémparüzem
Peiőfi-utca 4 szám.

SPORT

Az FTC ellen játszik a CsAK

A CsAK vasárnap Budapesten játszik, az FTC ellen. Roppant nagy feladat előtt áll a csapat s a szurkolók már annak is örülnének, ha a csabai együttes csak 2-3 gólós vereséget szenvedne a nagy formában lévő és több országos válogatott játékosokkal rendelkező FTC-től.

A csabai alosztályban két mérkőzés lesz. A B. Hunyadi Békésszentandrás győzni fog a BISE ellen, a MTE Gyulán nagyon nagy harcot fog vívni a GyTE-vel. Azt hisszük, hogy a csapatok megosztanak a két ponton.

BRISTOL Szálloda

BUDAPEST
Duda parton

Előkelő családi szálloda, olcsó árakkal. Egy ágyas szoba 6 P-től, két ágyas szoba már 12 P-től. Kitűnő étterem és kávéház. Előzékeny kiszolgálás. A szálloda előfizelőinknek, kik ezt igazolják, 20 százalékos engedményt nyújt.

Kézimunkatanfolyam a Misszióházban

Hogy lakásunk barátságos és kellemes otthont nyújtson, díszítsük olesó, de szép kézimunkákkal. A legszebb és örökké divatos munka a népies himzéssel készített kézimunka marad, mert ez örökké magyar. A szebbnél-szebb értékes magyaros kézimunkák készítését mindenki megtanulhatja a róm. kal. Misszióházban tartandó hethetes magyaros kézimunkatanfolyamon. A tanfolyam december 2-án kezdődik. Hetenként háromszor, délután 4 és 7 óra között lesznek az előadások. A tanfolyamra jelentkezni lehet a Misszióházban.

Rádió

A rádió vasárnapi műsora:

8: Ébresztő, hanglemezek. 8.45: Hírek. 10: Egyházi ének és szentbeszéd. 11.15: Evangélium istentisztelet. 12.30: A Székesfővárosi Zenekar. 1.45: Hírek. 2: Hanglemezek. 3: Időszzerű gazdasági tanácsadó. 3.30: Szalonötös. 4: Hangképek a Nemzeti Bajnokság őszi fordulójának utolsó mérkőzéséről. 4.30: Arpad apánk Szegeden. (Közművelődési előadássorozat.) 5: Hírek. 5.15: Honvédműsor. 6: Lakodalmas koszin Erdélyországban. Közreműködik Kékes Irén és Orbán Sándor,

Oláh Kálmán cigányzenekarának kíséretével. 7: Hírek. 7.20: Bisztriczky Tibor hegedű. 7.45: Sporteredmények. 7.55: Uray Tivadar és Bajor Gizi előadójestje. 8: Hírek. — Budapest II.: 10.25: A német birodalmi rádió műsorából: Beethoven: »Missa Solemnis.« Előadják a bécsi filharmonikusok és a bécsi állami operaház énekara. 12.05: Levente rádióelőadás. 3.05: Szalonötös. 5.05: Az operaház előadása: »Don Carlos«. 6: Hírek. 8: Idegennyelvűhírszolgálat. 8.30: Mursi Élek és cigányzenekara muzsikái.

A rádió hétfői műsora:

6.40: Ébresztő. Torna. 7: Hírek, közlemények, éttrend, hanglemezek. 10: Hírek. 10.20 és 10.45: Felolvasás. 12: Harangszó, Himnusz. 12.10: Bajalajka-zenekar. 1.30: A rádió szalonzenekara. 3.20: Hanglemezek. 4.15: Diákéletről. 5.15: Toki Horváth Gyula és cigányzenekara. 6: Előadás. 6.25: Táncclemezek. 7: Hírek. 7.20: Rádió a rádióról. 7.30: Az Operaház Zenekara. 8.40: Hírek. — Budapest II.: 5.15: Felolvasás. 5.40: Hangfelvétel. 6: Hírek. 6.10: Német nyelvoktatás. 6.40: Uhrner Ferenc citerázik. 7: Sárközi Gyula és cigányzenekara. 8: Hírek. 8.25: Árva Pál gazdagsága. Endrődi Béla meséje.

MÁVAUT AUTÓBUSZ MENETREND

Érvényes 1940. október hó 20-tól.

Békéscsaba—Gyula					
8 30	12 45	ind.	Békéscsaba „Csaba”-szálló	érk.	11 00 13 10
8 50	13 10	érk.	Gyula városbáza	ind.	10 25 12 40

Békéscsaba—Szarvas—Öcsöd					
x	13 20	ind.	Békéscsaba „Csaba”-szálló	érk.	x 6 10
	14 36	érk.	Kondoros	ind.	6 52
	15 13	érk.	Szarvas	ind.	6 17
	15 45	érk.	Öcsöd	ind.	5 45

Bcsaba—Szeghalom—Püspökladány—Hajdúszoboszló—Debrecen

6 00	13 20	ind.	Békéscsaba MÁV p. u.	érk.	18 05
6 17	13 37	ind.	Békéscsaba „Csaba”-szálló	érk.	8 10 18 00
6 36	13 56	—	Békés Városh.	ind.	7 53 17 43
7 27	14 42	—	Mezőberény Község.	ind.	7 32 17 25
7 51	15 05	—	Szeghalom p. u.	ind.	6 44 16 38
8 09	—	—	Füzesgyarmat Község.	ind.	6 20 16 10
8 35	—	—	Biharszék p. u.	ind.	— 15 52
9 20	—	—	Püspökladány Rákóczi ss.	ind.	— 15 27
9 50	—	—	Hajdúszoboszló gyógyfürdő	ind.	— 14 43
		érk.	Debrecen „Arany Bika” ss.	ind.	— 14 10

Békéscsaba—Szeghalom—Berettyóújfalú

—	ind.	Békéscsaba MÁV p. u.	érk.	18 05
6 00	ind.	Békéscsaba „Csaba”-szálló	érk.	18 00
7 22	érk.	Szeghalom p. u.	ind.	16 38
8 55	érk.	Berettyóújfalú p. u.	ind.	14 18
9 00	érk.	Berettyóújfalú községbáza	ind.	14 10

Békéscsaba—Gyula—Kétegyháza—Elek

12 45	ind.	Békéscsaba „Csaba”-szálló	érk.	11 00
13 20	ind.	Gyula városbáza	érk.	7 45
13 55	érk.	Kétegyháza p. u.	ind.	7 10
14 25	érk.	Elek	ind.	6 40

Békéscsaba—Doboz

z	z	ind.	Békéscsaba p. u.	érk.	z 7 32 16 07
6 25	13 45	ind.	Békéscsaba „Csaba”-szálló	érk.	7 28 16 02
6 52	14 12	érk.	Doboz községbáza	ind.	7 00 15 35

x — Csak hétköznap.

† Csak vasár- és ünnepnapokon közlekedik

z Csak hétköznap, de iskolai szünidőben csak szerdán és szombaton közlekedik.

Felvilágosítások a MÁVAUT Kirendeltégnél Békéscsaba, II., Kazinczy-ut
Telefon 2—33.



Zárt térgyalás

A féltékenységek lelki válságának forgatagát még nem láttuk ilyen művészi módon kifejezve magyar filmben.

A legjobb francia filmekre emlékeztető finomságok vetítik elénk az egi ügyvéd viharos lelkiállapotát, akinek régi barátjára, a világhírű zongoraművészre való féltékenysége majdnem felborítja nyugodt és csendes házasságát. Radványi Géza, a film szerzője és rendezője első magyar filmjével egy csapásra a legjobb szakemberek közé érkezett. Páger Antal, a féltékenység gyötrelmeinek ezerszínű ábrázolásával jelelte egyik legjobb alakítását nyújtja. A finom és szép Tasnády Fekete Mária mindenképpen méltó partnere. A kettőjük kitűnő együttésébe pompásan illeszkedik Timár József.

FERENC JÓZSEF KESERŰVIZ

Békéscsaba megyei város polgármestere.

5039—4/1940. ikt. sz.

Hirdetmény

A községi vadászati jog bérbeadásáról szóló 105. bgy./1930 törv. szabályrendelet 5. §-a értelmében felhívom mindazon birtokosokat, akik birtokaikon a vadászati jogot az 1883. évi XX. tc. 2. §-ának 1., 2. és 3. pontjai alapján óhajtják gyakorolni, ez alapon birtokaikon a vadászati jog gyakorlásának fenntartását hivatalomnál jelen hirdetményem keltétől számított 15 nap alatt annyival is inkább jelentsék be, mert különben amennyiben igényük érvényesítése a vadászterületek bérbeadása utáni időre esik, az csak a vadászterületi szerződések lejártával válik joghatályossá.

Békéscsaba, 1940 november 22.

vitéz Jánossy Gyula sk.

m. kir. kormányfőtanácsos, polgármester.

ELADÓ Árpád soron **2 szobás**, adómentes **uribáza**. Lutzer u. 12 számú **sarokház**, Pozsonyi u. 55. **adómentes**, 2 szobás. Nagy Sándor u. 11 nagy gyümölcsös. Bessenyei u. 7. Mikszáth u. 6. **adómentes**, 4 szobás. Felsőkörös sor 41. Reviczky u. 25. **részleltetésre is**. Lázár u. 21. 3 szobás erős lakóház, Bakucz-telepen a Varságh-utcánál **22 házbély** 750 P-től Egressy utca 26/a háromnegyedésee. Bethlen utca 29. adómentes kétszobás. Thessedik utca 16. Tomori utca 6. Corvia utca 7. Fiumei u. 48. Olcsó ház. Rákosi Jenő u. 25. Zsilinszky u. 43. Arany u. 53. Erzsébethegyen FAKSZ-ház 2010 P készpénzért és részletre. Thessedik u. 34. Tánács u. 6 sz. Dugonics u. 5 sz. félház, olcsón. Bessenyei 61. ház hely.

Bérbeadó gróf Tisza István úton irodahelyiség és istálló.

Átadó Békéscsabán **vendéglő** központban.

Eladó forgalmas városban bor, sörnagykereskedés.

ELADÓ 100 gold Biharban, 3 szobás urilakkal, holdja 400 P, **16 és 4 hold** Telekgerendáson, állomáshoz nem messze. **11 gold** tanyával, kövesutnál, közel **8 gold** tanyával, Fenyvesen. **4 és fél hold** Kereken. **1 gold** gyümölcsös kert, **15 gold** tanyával Kamuton. 7 hold tanyával Borosgyánban. **Bővebbet:**

Gubicza István eng. ingatlanforgalmi irodája Békéscsaba Andrássy u. 20. Telefon 499

HIREK

* **Esküvő.** Vámosy Sári és dr Felföldi László folyó hó 26-án déli 12 órakor tartják esküvőjüket a békéscsabai római katolikus templomban.

— **Meghalt Baden-Powel.** Baden-Powel, a világ főcserkésze 83 éves korában meghalt.

* **Orvosi hír.** Dr Franciszczay Dániel orvos rendeléseit újból megkezdte Jókai-utca 30 alatt.

— **Református lányok teadélutánja.** Az újjáalakult református Leányszövetség vasárnap délután 5 órai kezdettel rendezi meg első családias jellegű teadélutánját. A ref. lányok nagy buzgalommal készülnek, hogy vendégeiket a legnagyobb szeretettel minden jóval elláthassák. Teadélutánjára szeretettel hív és vár a Leányszövetség vezetősége minden érdeklődőt azzal a megjegyzéssel, hogy a teadélután tiszta bevételének 40%-át erdélyi testvéreink javára juttatja a Leányszövetség.

SZEMENYEI

személybérautóját

Ön is próbálja meg, mert kényelmes és olcsó.
Ferenc József-tér 12 sz. Telefon 606

Új német társalgási tanfolyam

kezdődik a jövő héten, november 28-án, csütörtökön a kereskedelmi iskolában. A most folyó tanfolyamok eredménye biztosítja, hogy könnyen és gyorsan megtanulhat németül. Jelentkezni lehet minden nap este 6 órakor a kereskedelmi iskolában.

Olcsón vehetüzemünkben márkás szőnyeget

Kovács J. és Társa szőnyegüzem III., Szent Imre-utca 25

— „Szappanfőzés lúgkő nélkül” teljes recept már kapható a Körösvidék-boltban. Ára csak 10 fillér. Siessen Ön is szerezze be, mert egyetlen háztartás sem nélkülözheti.

— **A Békéscsaba-Erzsébet-helyi Daloskör** december hó 1-én tartja meg az „erdélyi menekültekért” táncal egybekötött műsoros dalestjét, melynek előkészületei most folynak.

BMW 2 literes, luxus kivitelben, prima gumikkal keveset futott **jutányosan**

eladó

Szedoglavics Alajos
Ferenc J.-tér 2 - Telefon 555

— **A Törekvés SE** december hó 1-én délután 5 órai kezdettel az Iparoszház dísztermében tartja szokásos évi táncos teadélutánját, melyre szeretettel hív meg a mindenkinek a rendezőség. Tájégy 1 P. Külön meghívót nem bocsátanak ki.

— Ezen a héten a Réthy és a Mispál gyógyszerárjárti éjjeli szolgálatot.

Disznótoros vacsora

ma, szombaton este Kovácsnál, Thessedik-utca 43.

A Békéscsabai Kisgazdák Egyesülete

a város által vásárolandó ápaállatok és egyéb, a gazdákat érintő fontos ügyekben f. hó 24-én, vasárnap délután 3 órakor az Egyesület helyiségében fontos értekezletet tart, amelyre a tagok minél nagyobb számmal való megjelenését kéri az elnökség.

Időjárás

Hőminimum	+6-6 C°
Hőmaximum	+10-0 C°
A föld felszínén	+6-5 C°
Légnyomás	762,3 mm
Csapadék	0,0 mm

Várható időjárás a következő 24 órára: Északi szél, változó felhőzet, sokhelyen köd, Egyes helyeken, kivált délen és keleten csapadék. A hőmérséklet nem változik lényegesen.

Ma, szombaton este

disznótoros vacsora

a Vasúti Szálloda éttermében.

Megalakult

a Békéscsabai Közjóléti Szövetkezet

Szombaton délelőtt 11 órakor tartotta alakuló ülését a városháza kistanácstermében a Békéscsabai Közjóléti Szövetkezet vitéz Jánossy Gyula m. kir. kormányfőtanácsos, polgármester elnökletével.

Vitéz Jánossy Gyula polgármester nyitotta meg az ülést. Rámutatott arra, hogy több helyen már működik is Közjóléti Szövetkezet. A Szövetkezet feladata az, hogy a Nép- és Családvédelmi Alapról szóló törvényt végrehajtsa. A továbbiakban a Nép- és Családvédelmi Alap célkitűzését ismertette, mely az, hogy az arra leginkább rászoruló néprétegek szociális felmelését biztosítsa. A célkitűzések megvalósításához szükséges anyagiakat az állam biztosítja. Békéscsaba városnak 80 ezer pengőt adtak eddig a Közjóléti Szövetkezet céljára. Az alapszabályokat ismertette ezután a polgármester. Az alapszabályok a Szövetkezet célját a következőkben állapítják meg:

A Szövetkezet célja a vagyontalan, vagy csekély vagyon fölötti rendelkező tagok részére, az általános gazdasági és társadalmi jólét mentől halhatósabb előmozdítása

— **A Békéscsaba és Vidéke Ipartestület** folyó hó 24-én déli után 5 órakor kezdi meg az Iskolánkülső Nép- és Művelési Bizottság által engedélyezett előadássorozatot. A megnyitóelőadást Gálík Pál iperostanonciskolai igazgató tartja „Az önművelés és a továbbképzés fontossága a kisiparos számára” címmel. Felhívják a testület tagjait, hogy minél nagyobb számban jelenjenek meg az előadáson. Minden érdeklődőt szívesen lát az elnökség.

December elején **mestervizsgázn** kívánó iparosokat előírt vizsganyagból: közigazgatási, jogi, OTI, adóügyi, könyvvézetés, ipari adminisztráció, levelezés és kalkulációs részből **kiválóan előkészít** tapasztalt szakelőadó. Jelentkezéseket sürgősen kér. Cím a kiadóban.

érdekében munkaadalmak teremtése; a tagoknak a mező- és kertgazdaság, a méhészet, a baromfi- és állattenyésztés, a konyha-, gyümölcs- és gyógynövénykertészet, a háziipar, a kisipar, a különböző földmunkák terén munkaadalmakkal és eszközökkel való ellátása; közösen végzendő munkák, az öntözés megszervezése és mindezek pénzügyi részleteinek lebonyolítása. A szövetkezet foglalkozik mind egyéni, mind közös termeléssel, működésének tárgya tehát valamennyi gazdasági és háziipari teendő és a termények szakszerű értékesítése.

A szövetkezet igazgatóságának elnöke a város mindenkor polgármestere, helyettes elnöke pedig a város mindenkor helyettes polgármestere.

Vitéz Jánossy Gyula polgármester kifejezte azt a reményét, hogy a Szövetkezet eredményes munkát fejt majd ki Békéscsaba egész népe javára.

Az ülés résztvevői az alapszabályok ismertetése után kimondták a szövetkezet megalakulását.

Szén kályhafűtésre kímérve kapható és későbbi szállításra is előjegyezhető.

Turcsek Kálmán

tüzelőanyagkereskedés

II., Vécsey-utca 8.

ANDÓ CIPŐ

Békéscsaba, II., Andrassy-út 17.

Sajátkészítésű cipők raktáron
Gipszméretre lúdtalpbetétt
Orthopád és gyógycipők

Olcsó butorok!

Festett és polituros mennyasszonyi hálók, színes konyhabutorok, recamierek, sezlonok és hajlított székek állandóan raktáron. Kedvező fizetés mellett nálunk vásárolja

Jeszenszky Testvérek

butorraktára
Andrassy út 44. és Illésházi u. 2/1.

Tőzsde

Ferencvárosi sertésvásár: Árak: fiatal szonnyú 136-142, közép 152, nehéz 160.

1940. november 23-i békéscsabai állatárak:		terményárak:	
Borjú	90-105	Búza	22 80-23 00
Marha	65-75	Arpa	19 30-19 40
Juh	60-65	Zab	19 00-19 20
Hiz. sertés	124-144	Tengeri ó	20 45
Sov. 1. é. p.	160-200	új	16 05
„fél éves p.	130-140	„ cs.	14 00-14 20
„ kg-ként	150-180	Korpa	16 50-17 00
Vál. malac p.	28-32	Bab	38 00-40 00
Hízott liba	150-175	Köles	28 00-30 00
„ ruca	116-130	Tökmag	26 00-27 00
Cairke sütni	125-130	Luc. mag	270-300
„ rántani	125-130	Széna r.	9 00-10 00
„ lúg	100-105	„ luc	10 00-12 50
Pulyka	100-105	Szalma	2 40-2 80
Gyöngytyúk	105-110	„ tak.	3 50-4 00
Tójas drb-ja	15-17 f		
„ kg-ja	2.20-2.30		

A német társalgási, művelt köznyelvet vagy tudományos nyelvet, szóban, írásban, német levelezést 6 hónap alatt bárki megfelelő szorgalom mellett elsajátíthatja. Német tancsoportok, magánórák, Tisztviselői ötös csoportba két hölgyet vagy férfit még felvesszünk (sürgős). Ugy szintén ötös iparos csoportba még két jelentkező kell. Tanítás a legnagyobb tudományos felkészültség és a kellő eredmény biztos garanciája mellett. Diákok német korrepetálása is.

E. STRIFLER

német nyelvpedagógus, Achim-u. 12.

Németet csak született némettől tanuljon!

Köszönetnyilvánítás

Mindazoknak, kik felejtethetetlen drága jó gyermekünk, testvérem, sógornóm és rokonunk

Kiszely Doriska

temetésén folyó hó 18-án megjelentek és részvétükkel soha el nem muló fájdalomukat enyhíteni igyekeztek, ezúton mondunk hálás köszönetet.

A gyászoló család

Mélyszéges fájdalommal tudatjuk, hogy a szerető jó édesanya, nagyanya, dédmama, anyós és rokon

özv. Nyilas Imréné

szül. Dorogi Julianna

életének 84 ik évében folyó hó 22-én délután 4 órakor visszaadta nemes lelkét Teremtőjének. Drága halottunk földi maradványait folyó hó 24-én délután 2 órakor fogjuk az Árpád-sor 78 számú gyászszobából a ref. egyház szertartása után a vasút melletti temetőben örök nyugalomra helyezni.

Vince	Nyilas Vincéné szül. Varga Vilma	Nyilas Julia férj. L. Kovács Mihályné
Imre	özv. Nyilas Mihályné szül. Dzurillai Katalin	Nyilas Imre Nyilas Erzsébet
András	Nyilas Andrásné szül. Hancsinszky Jozefin	Nyilas Sándor ifj. Nyilas András unokái
Sándor gyermekei	Nyilas Sándorné szül. Kiss Ida menyei	L. Kovács László L. Kovács Imre dédunokái

Aldott emléked örökre szívünkbe zárjuk!

(Minden külön értesítés helyett.)

APRÓHIRDETÉSEK

Hirdetéseket délután 2 óráig vesz fel a Kiadóhivatal. - Apróhirdetési díj a feladáskor készpénzben fizetendő.

Eladó egy nagyobb vaskályha Hegedűsnél II. Rákóczi Ferenc út 108

Eladó modern 3+1 lámpás szuper rádió Zsiros utca 26

Férfi- és nőkerékpár és egy könnyű stráfkocsi eladó Vasvári utca 2

Fényesen 16 hold tanyával, kisebb parcellákban is eladó. Bővebbet 1947 tsz.

Egy jöfejs fiatal tehén, egy hasas üsző eladó Csiky utca 22

Felhívom a közönség figyelmét, mint világtalan favágó favágást vállalom bármely mennyiségben. Penyaska János Prónay utca 30

Jókarbanlevő használt 6 hengeres Chevrolet tehergépkocsi eladó. Hesser.

Akakfát minden mennyiségben veszek ill., Sztraka utca 34

Egy férfikerékpár és 2 holdról számla eladó V., Franklin utca 2/2

Egy használt női **baránybunda** eladó Eötvös utca 21 alatt

Takarmánytök és esuhé eladó III., Szigetvár utca 6/b

Eladók igások Rákóczi Ferenc ut 35. Megtekinthető vasárnap délelőtt.

Egy különálló bútorozott szoba azonnal kiadó. Ferenc József-tér 25

Egy **oldalal kocsis eladó.** Nagy Sándor u 53

Egy keveset használt Csepel 100 as és egy női kerékpár eladó. Moinál, volt Gyulai ut 17

90 mázsa takarmányrépa eladó V., Bartóki József utca 14

Alighasznált „Zephir” kályha eladó VI., Perényi utca 46

Almakülönlegességek (kalvill, boicen, aranykormos, welscher, champagne, simon) kaphatók Terménybevérsárlónál Zsilinszky utca 2

Fiatal, száz—százhusz kilogramos hizók, használt asztalsparherdt eladó Nagyrét 2250. Laczó tanya, vágóhídi dűlő

Békésvármegyei kisgazdák, kisiparosok érdekeiért küzdő, többtermelési, gyorsértékesítési tanácsadó és gondúzó zsebnaptár kiadására köztisztviseltek vagy aranykalásos kisgazda munkatársnak kerestetik. Ajánlatok „Tekintélyes hírnév” jellegre Békés, Kossuth Lajos-u. 21 Hirlapterjesztőbe küldendő

Bútorozott szobát (esetleg konyahasználatlalt) keresek december 1-re gyermektelen házaspár részére. Horváth gyógyszerész, Réthy gyógyszerár

Sezlon, ágyak, íróasztal, linóleum, fotelek, szekret, függönykarnisok Farkasné, Ferenc József tér 1

Nagy ebédlöszönyeg, szalagarnitúra, vitrin és tűkőr eladó Andrassy út 7 II. em. Gyenesné

Tengeriszár kiváló minőségű eladó Kiserét, Lőrinczy dűlő 15

Fiatal **konfekciós** keresztény **kereskedőség** elhelyezkedne. Cím a kiadóban

Szarvasi kövesútnál **14 hold** tanyával, egy úriház eladó Thurzó utca 1/3

Egy karsbadi 12 személyes, komplett porcellánkészlet, elsőrendű, használatlan 12 személyes kombinált asztalnémet eladó. Cím a kiadóban

Sztraka utca 21 számú **ház eladó**

Vaskályha eladó Kastély utca 3

Lakás kiadó Lorántffy utca 73

Női vadmacskabunda és férfi télikabát eladó. Cím a kiadóban

„Szappanfőzés **lúgkó nélkül**” teljes recept már kapható a Körösvidék-ban. Ára csak 10 fillér. Siessen Ön is szerezz be, mert egyetlen háztartás sem nélkülözheti.

Vandhát 19 és fél okta tanyával eladó, esetleg 2—3 oktánként is. Érdeklődni VI., Berezsenyi u 31

Egy szép régi barna diófa-furnirozott hálószoba és 2 diófa-betétes szép szekrény eladó. Lepény u 1 8295

Nyírségi káposzta eladó Horthy Miklós ut 47

Mindenkit érhet baleset, ezért a balesetbiztosítást senki sem nélkülözheti!

Lebontott épülettől faanyag, cserép, vályog eladó. Érdeklődni V., Levente utca 44

Gyors- és gépirónó keresztény, irodai állást keres. Cím a kiadóban

Eladó 3 okta vágóhídi dűlőben, 500 kg-os mérleg és egy morzsoló VI., Csiki utca 9

Mély **gyermekkocsi** eladó IV., Földvári utca 19

12 basszusos tangóharmonika eladó III., Dombos utca 8

Lakásfertőtlenítést, poloska-irtást vállal **Beszedáné**, Irányi u. 2

Szikes földek javítására alkalmas **pernye** ingyen elhordható Bánát utca 20

Gyermekkocsi eladó I., Kastély utca 3

Egy **harmónium** eladó Békéscsaba, V., Bessenyei utca 1/5

Pincehelyiség utcai bejárattal kiadó Zsilinszky utca 8

Párezer darab hódfarkú tetőcserép eladó Munkácsy utca 4 szám alatt. Érdeklődni hétköznap

Kocsmai berendezést megvételre keresek. Címeket a kiadóba kérek.

Ügyes fiút fodrásztanulónak felvesz Korek fodrász, színházépület

Üzleti puldt, ágy, éjjeliszekrény és sparherdt eladó Telep utca 7

V., Zsigmond utca 14 számú ház 19 kvarta földdel eladó

Jó kézírású fiatal keresztény leány délelőtti irodai munkát keres. Cím a kiadóban.

3000 pengő biztosítékkal pénztárnoki, raktárnoki, utazói állást keres volt keresztény kereskedő. Cím a kiadóban

Szent László utca 24. számú ház eladó, istállóval, üres lakással átvehető.

„Lampart” fürdőkád teljes felszereléssel és egyéb háztartási cikkek elköltözés miatt eladó. Kiss Ernő u 5

Különféle gazdasági eszközök és többféle apróság eladó I., Thessedik utca 6

Bejárónó hosszú bizonyítvánnyal elhelyezkedne. Cím a kiadóban

Szönyegszövészek eladó. Hugyecz György tanító, Luther utca 1

Eladó egy alsóvégi tehénlegelő. Érdeklődni Gróf Tisza István út 54

NSU 175 km és **OGAR** 250 km motorkerékpár prima állapotban jutányosan eladó. Érdeklődni lehetőleg vasárnap délelőtt Dohányos Mihálynál, Ferenc József tér 2. Telefon 555

Eladó használt magashatú diván és ruganyos matracos ágy. Megtekinthető délelőtt Zsilinszky utca 2

Üdvari lakás I. 2 személy részére kiadó Alsókőrösör 2

12 drb 9 hónapos süldő eladó Petrovsky Pálnál Vandhát 2328 tanyaszám, szesz-főzde mellett

Főútvonalon központi fűtéses bútorozott szoba teljes ellátással kiadó Andrassy út 8. II. em. 42 ajtó

Vegyeskereskedő tanoncian 3 éves szerződése, 21 hónapos tanoncviszony eitéltével, üzlet eladás miatt felbomlott. A hátralevő idő letöltésére állást keres. Cím a kiadóban

Különbejárattal bútorozott szoba elsejére kiadó, diáknak is. Prónay utca 51

Üdvari szoba házaspárnak azonnal kiadó III., Sztraka utca 16

Üdvari egyszobás lakás kiadó V., Thökölly utca 6

Háromszobás udvari lakás kiadó Garay utca 8

Berkshirei nyolchetes malacok és sovány koca eladó Szilágyi Dezső utca 9

Fiatal tehén eladó békési úton, AEGV őrház utáni első tanya

Tanulót felvesz Hegedűs óra, Andrassy út 43. Négyajtós DKV (Meister Klasse) autó eladó Ilésházi utca 6

Elsőrendű, modern legújabb fővárosi divatfrizurát

Kerekesnél

Tartós hullám 6 havi jótállással!
Ügyes fiú vagy leány tanulónak felvétetik

Háromszobás lakás Kiss Ernő u 5 szám alatt azonnal átadó

Tölgy rönk, szerszámfa eladó, Marton pék. II. Rákóczi Ferenc u 95

Használt gyalupadot vennék. Jeszenszky asztalos, Ilésházi u 2/1

Mindenestély állást keres. Cím a kiadóban

Különféle használt bútorok **olcsón eladók.** Prónay u 6

Íróasztal, ebédlöszony, szekrény, ágy, éjjeliszekrény eladó. Gróf Tisza István út 75

Jötejelő származású üszők eladók. Gajdács J. Kastély-dűlő 2124. Levélcím: Postafiók 104

III., Szent László u 20 számú ház és Soprony 5 hold föld eladó

Egy különbejárattal bútorozott szoba kiadó elsejére. Ferenc József-tér 1., ajtó 5

Elsőrendűen sütők, főzők, állást keresek. Nádor 33-as szoba. Ugyanott központifűtéses szoba kiadó

Negyedeselek mennék újévtől nagy családdal, nagyobb földbirtokra. Kruzsics János, V., Gyöngyösi utca 107

Fejőstehén eladó V., Darányi sor 3

Vttéz Gömbös utca 89 számú ház eladó

Bútorozott szoba kiadó VI., Bajza u. 15

Butort jót, jutányosan Zsiros bútoriparrelépén vegyen. IV., Hajnal u 5 6095

2 esetleg 3 szobás lakás azonnal kiadó Gömbös Gyula ut 4

Hasastehén eladó Nagy Sándor utca 27

Egy **mély gyermekkocsi** eladó III., Lorántffy utca 19

Eladó közvetlen Andrassy út mellett Prónay utca 4 számú ház szabadkézből. Ugyanott **kiadó** különbejárattal bútorozott szoba

Eladók új igáskocsik, használtért elcserehető Koszecz Kovácsnál III., Sztraka utca 33

Nagy **vaskályha**, ablak eladó Gutenberg utca 7

Hímzést, monogramot, kötötttruhák készítését jutányosan vállalom. Árpád sor 30

Eladó 40 q teherbírási, golyóscsapágyas, fúvott gumikerekű, kitérő állapotban levő stráfkocsi olcsón, Gömbös utca 11

Eladó abraknak való **esővestengeri** I., Bánát utca 31

Elegánsan berendezett bútorozott szoba fürdőszobahasználatlalt kiadó Széchenyi utca 5. III. 3

Egy fiatal, erős hasaskanca eladó III., Szigetvár utca 31

Fejőskocsi eladó VI., Degré, u 23

Bútorozott szoba két úr részére azonnal kiadó Inkey utca 2

Szönyegjavítás! Mindenféle szőnyeget szakszerűen javít Singer Margit Zsilinszky utca 41

Egy széphanjú 2+1-es rádió eladó Kazinczy utca 11 alatti fűszerüzletben

Vaskályhát csövekkel veszek. Sziv u 6.

Eladó Gyeraj örökösöknek tulajdonát képező kb. 16 kisholdnyi fürjesi szántó, kisebb darabokban is, továbbá egy alsóvégi legelő és Kastélyi-kert. Feltételek megtekinthetők dr. Linder Károly ügyvédnél, Apponyi utca 2 sz.

4 éves fejőstehén eladó mezőmegyeri úti szeszfőzde mellett

2 drb jókarbanlevő üzletroilló és 3 drb ajtó eladó Ujkigyóson Hangya Szövetkezetben

Borosgyánban **akácia eladó** Lázár utca 10

Öntöttvas kályha eladó Gutenberg utca 15

Középkorú, szakképzett moinár állást keres. Cím a kiadóban

Modern komfortos bútorozott szoba kiadó Kinizsi utca 1, emelet, Moskovits

1 drb igáskocsi eladó III., Kazinczy utca 17

Eladó egy teljesen új hencser Zsilinszky utca 43

Budapesti vasútvonal mentén egy kenderföld eladó. Bővebbet gyulai kövesút mellett 4-ik tanya

Sopronyon a volt régi szémalom mellett 7 hold föld eladó. Érdeklődni Csorvás, Állami utca 17

2 szobás utcai lakás kiadó Teleki u 20. Ugyanott szekrény, sparherdt, fürdőkád eladó

Eladó Fürjesen egy kenderföld. Érdeklődni Kazinczy utca 25

Egy **perzellőgép eladó** 4-es honvéd utca 13

Alighasznált barna bőrkabát, fekete hosszú télikabát, kőműves állványfa eladó III., Millennium utca 4

Tehén és takarmányrépa eladó Kiserét 50,5 tanyaszám

Eladó a Corvin utca 10 szám alatti ház és Kereken 7 kishold föld. Felvilágosítást nyújt dr. Sailer Ferenc ügyvéd, Irányi utca 15

Gyulai úr mentén hét és felokta föld kiadó Telep utca 13

Kistabán utca 13 számú ház eladó. Érdeklődni délután 2—4 között

Káposztáskádat keresek megvételre. „Vadászkürt” vendéglőse, Andrassy út 17

Kér és feléves **fajjuszó** eladó, háromszobás utcai lakás és udvari bútorozott szoba **kiadó** Jókai utca 34

Fiatal férfiszabósegédet keresek. Palyusik, Kinizsi utca 2

Elárusítókat fixe és jutalékra felvesz a „Turul” Keresztény Sajtóiroda, Andrassy út 12

Eladó asztal, zongora, állólámpa, hirtaszkék, fotelek, kertí bútorok, teknő, kutyaház. Katona utca 1

Eladó tizedesmérleg súlyokkal Gyóni Géza utca 22

A Kereskedelmi Csarnok árverésen megvett ingóságok, ágyak, sezlonok, asztalok, székek, jégszekrény stb. eladók. Érdeklődni lehet a Békéscsabai Takarékpénztár Egyesületnél.

Bútorozott szoba kiadó Földvári utca 3

Reklámtáblát 1x2,5 métereset keres megvételre Frankó gépszaküzlet, Szent István tér 20

Kis Singer varrógép jókarbanlevő olcsón eladó Perényi utca 61

Takarításért nőnek lakást adok. Jeientkezés hétfőn. Cím a kiadóban

Jókarbanlevő Adler karikahajós varrógép eladó VI., Vidovszky Kálmán tér 8

Különbejárattal utcai szoba előszobával üresen, konyha nélkül, házaspárnak kiadó I., Kastély utca 9

Eladó kettő darab fiatal frissfejű tehén Teleki utca 5

Péksegéd állást keres. Cím a kiadóban

Különbejárattal utcai bútorozott szoba fiatalembernek kiadó, esetleg házaspárnak konyahasználatlalt is. Thurzó u 4

A 191. zlj. gh. nagyobb mennyiségű **búzaszalmát** vásárol közel a városhoz. Ajánlatok a gh.-ban teendők

Értesítem a t. hölgyközönséget, hogy üzletemben ideiglenesen a dauer 4 pengő, melyért 6 hónapi garanciát vállalom. Gyuzsi fodrász, Gyulai út 30, Jakab-ház

FAG golyós és görgős csapágnyak minden méretben kaphatók — Eredeti Bächer Melichar mezőgazdasági gépek, bel- és külföldi kerékpárok, gumik, alkatrészek **gyári lerakata.** Öskeresztény cég.
Frankó Mátyas Békéscsaba, Szent István-tér 20 sz. - Telefon 443
Cégem minőségben és árban mindenkor versenyképes.